

Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG, Palmersstraße 2, 2351 Wr. Neudorf

Marktgemeinde Waldegg
Waldegg 246
2754 Waldegg

Inspektionsbericht
gemäß ÖNORM M 5874 bzw. BGBl. II Nr. 304/2001 Trinkwasserverordnung

Auftrag	Trinkwasseruntersuchung WVA Dürnbach
	GS2-WB-2888
Behördenreferenz	GS2-WB-2888
Auftrag vom / Zahl	09.05.2023
Anlass der Untersuchung	Trinkwasserqualität
Letzte Untersuchung der Untersuchungsanstalt	E2201416/01I vom 25.01.2023
Geschäftszahl	14582
Auftragsnummer	E2307237
Inspektionsberichtsnummer	E2307237/02I
Projektbearbeiter/in	Ing. Konrad Schweighardt, DI Christoph Reitingner
Ort der Probenahme	WVA Dürnbach
Probenahmedatum	04.05.2023
Probenübergabedatum	09.05.2023
Datum der Inspektion	04.05.2023
Ausstellungsdatum des Berichts	12.06.2023
Probennehmer/in /Inspektor/in	Ing. Konrad Schweighardt
Gutachter/in	DI Katrin Hoffmann
Seitenzahl	1 von 8
Beilagen	Gutachten, Prüfbericht Labor

Probenübersicht

Probe Nr.	1
Probenahmestellenbezeichnung	WB-2888/004964 WVA Dürnbach, Probenahmestelle 3 Ortsnetz Zapfhahmentnahme Waldegg- Dürnbach Nr. 59, Badezimmer, Einhandmischer
Interne Probennummer	E2307237/001
Probe entnommen am	04.05.2023

Allgemeine Angaben zur Probenahme und Inspektion

Verfahrensanweisung Inspektion Trinkwasser

ÖNORM M 5874:2009 07 15

**Wasser für den menschlichen Gebrauch —
Anleitung für die Tätigkeit von
Inspektionsstellen**
akkreditiertes Verfahren

BGBl. II Nr. 304/2001

**Verordnung des Bundesministers für soziale
Sicherheit und Generationen über die
Qualität von Wasser für den menschlichen
Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TWV)
vom 21. August 2008 i.d.g.F., eingeschränkt
auf § 5.2 bzw. Anhang II Teil A
(ausgenommen radiologische Untersuchung)**
akkreditiertes Verfahren

Verfahrensanweisungen Probenahme:

EN ISO 19458:2006-11

**Wasserbeschaffenheit – Probenahme für
mikrobiologische Untersuchungen**
akkreditiertes Verfahren

ÖNORM ISO 5667-5:2015-05

**Wasserbeschaffenheit - Probenahme - Teil 5:
Anleitung zur Probenahme von Trinkwasser
aus Aufbereitungsanlagen und
Rohrnetzsystemen (ISO 5667-5:2006)**
akkreditiertes Verfahren

Probentransport:

ÖNORM EN ISO 5667-3:(2018-05)

**Wasserbeschaffenheit - Probenahme - Teil 3:
Konservierung und Handhabung von
Wasserproben**
akkreditiertes Verfahren

Witterung am Tag der Probenahme

Witterung in letzter Zeit

**leicht bewölkt 14 °C
wechselhaft**

Informationen zur Anlage

Bezeichnung	WVA Dürnbach
Bezirkshauptmannschaft	Wiener Neustadt
Gemeinde	Waldegg
Kontaktperson/Telefon/Mobil	+43263342285

Ortsbefund

Allgemeine Angaben:

Bezeichnung der Wasserversorgungsanlage: WVA Dürnbach

Art der Trinkwasserversorgung: öffentlich

Abgegebene Wassermenge (m³/d): ca. 5

Versorgte Personen: ca. 50

Länge des Verteilungsnetzes: ca. 1,2 km

Material Verteilungsnetz: PE, AZ

In Verkehr gebrachtes Wasser:

Desinfiziertes (Gerät zur Desinfektion von Wasser mittels Ultraviolettstrahlung) Wasser der Quelle Dürnbach

Anzahl und Art der Wasserspender: 1 Quelle

Quelle Dürnbach

Anzahl an Quellsammelschächten: 0

Anzahl an Geräten zur Desinfektion von Wasser mittels Ultraviolettstrahlung: 1

Gerät zur Desinfektion von Wasser mittels Ultraviolettstrahlung Dürnbach

Anzahl an Hochbehältern: 1

Hochbehälter Dürnbach

Anzahl an Ortsnetzen der WVA Dürnbach: 1

Ortsnetz Dürnbach

Von WVA Dürnbach abgegebenes Wasser an andere Wasserversorgungsanlagen: 1

WVA Waldegg, Ortsnetz Waldegg

Übergabeschacht Dürnbach - Waldegg (Parz. Nr. 366/2, KG Peisching)

Anzahl an Drucksteigerungsanlagen: 0

Wasserversorgung:

Aus den vor Ort am Tag der Inspektion übergebenen Unterlagen und erteilten Auskünfte erfolgt die Trinkwasserversorgung der WVA Dürnbach wie folgt:

Das Wasser der Quelle Dürnbach wird mittels Unterwasserpumpe aus der schachtbrunnenartigen Quelfassung über das Gerät zur Desinfektion von Wasser mittels Ultraviolettstrahlung Dürnbach in den Hochbehälter Dürnbach gefördert.

Der Hochbehälter Dürnbach speist das Ortsnetz Dürnbach.

Vom Ortsnetz Dürnbach wird ca. 1 m³ / Tag in das Ortsnetz Waldegg der WVA Waldegg abgegeben.

Quelle Dürnbach:

Situierung: Parz. Nr. 327 / 2, KG Dürnbach in Hanglage und bewaldeten Gebiet

Entfernung zum Hochbehälter Dürnbach: ca. 20 m

Witterungsabhängig: ja

Baujahr: ca. 1958

Ausführung: schachtbrunnenartig

Wandung:

Versetzte und verfugte Betonringe mit einem Durchmesser von ca. 1 m.

Niveau der Oberkante der Wandung: ca. 50 cm – 70 cm über Geländeoberkante

Tiefe ab Geländeoberkante: ca. 10 m -12 m

Kabeldurchführung in das Bauwerk: dicht ausgeführt.

Abdeckung: einteiliger, achteckiger Betondeckel mit Montageöffnung.

Montageöffnung:

Über der Wasserfläche situiert, versperrt, ca. 40 cm x 40 cm, dicht verschlossen mit einem einteiligen Edelstahldeckel mit Belüftungspilz (feinmaschiger Insektenschutz vorhanden), Gummidichtung vorhanden.

Überlauf vorhanden: nein

Eintritt des Quellwassers: durch den Fassungsboden

Schutzgebiet vorhanden: ja

Schutzgebiet eingezäunt: nein

Gerät zur Desinfektion von Wasser mittels Ultraviolettstrahlung:

Inspektion im 4. Quartal 2023 vorgesehen

Im Hochbehälter Dürnbach auf der Parz. Nr. 327 / 2, KG Dürnbach situiert.

Hersteller: Wedeco Typ: Spektron 6

ÖVGW-Qualitätsmarke (zertifiziert): ja (Registrier-Nr. W 1.430)

Erstinbetriebnahme: 2010 Anzahl UV-Strahler: 1 Typ Strahler: WLR 10

Leistung (W) --- max. Nutzungsdauer (h): ---

Strahlungsmesstechnische Überwachungseinheit vorhanden: ja

on-line Messgerät für die UV-Durchlässigkeit vorhanden: nein

Ein Betriebstagebuch wird geführt.

Gerät zur Desinfektion von Wasser mittels Ultraviolettstrahlung Analgentyp	Wedeco Spektron 6
---	-------------------

Zugelassene Betriebsbedingungen:

Durchfluß (m ³ /h) [Maximalwert]	3,67
Begrenzung mittels Pumpenleistung auf < 3,67 m ³ /h	
Voralarm Mindestbestrahlungsstärke bei 3,67 m ³ /h Durchfluß	27,7 W/m ²
Grenzwert Mindestbestrahlungsstärke bei 3,67 m ³ /h Durchfluß	26,4 W/m ²
Min. zul. UV-Durchlässigkeit T 1 100 mm bei 3,67 m ³ /h Durchfluß	27,0 %

Hochbehälter:

Auf der Parz. Nr. 327 / 2, KG Dürnbach situierter Hochbehälter welcher mit desinfiziertem (Gerät zur Desinfektion von Wasser mittels Ultraviolettstrahlung) Quellwasser der Quelle Dürnbach gespeist wird. Das Wasser aus dem Hochbehälter wird in das Ortsnetz Dürnbach eingespeist.

1958 erbauter, Erde überdeckter Hochbehälter aus Beton.

Fassungsvermögen insgesamt: 60 m³

Anzahl an Behälterkammern: 2 (je 30 m³)

Alarmsicherung vorhanden: ja

Baulich getrennter Vorraum zu den Wasserkammern vorhanden: nein

Zugang in den Behälter:

Von vorne über eine versperrte, dicht schließende Edelstahltüre (Gummidichtung vorhanden), über eine ca. 10 cm hohe Stufe.

Behälterbelüftung:

Anzahl: 4, je ein Belüftungspilz über jeder Wasserkammer, je eine Belüftungsöffnung an den seitlichen Behälterwänden vor den Wasserkammern.

Insektenschutz:

Feinmaschige Insektenschutzgitter an allen Belüftungseinrichtungen vorhanden.

Zuläufe in Behälterkammern:

Je Behälterkammer 1 Zulauf über dem Niveau des Behälterüberlaufes vorhanden.

Überlauf- / Entleerungsleitung:

Mit funktionstüchtiger Froschklappe am Ende gesichert.

Letzte Behälterreinigung: Frühjahr 2018

Situierung des Hochbehälters:

In einer Wiese in Hanglage im nicht umzäunten Gelände auf der Parz. Nr. 327 / 2, KG Dürnbach situiert.

Umgebung: Wiese, Wald

Letzte Behälterreinigung:

rechte Behälterkammer 06.03.2023, linke Behälterkammer 07.03.2023

Inspektion

Die jährliche Inspektion der Wasserversorgungsanlage erfolgte zu einem anderen Zeitpunkt (09.11.2022).

Anlagenteile	Inspektion 09.11.2022	Inspektion 09.05.2023
	Inspektionsbericht E2201416/01I	
Quelle Dürnbach und deren nähere Umgebung	durchgeführt	---
Hochbehälter Dürnbach	durchgeführt	---
UV-Desinfektionsanlage Dürnbach	durchgeführt	---

Hygienische Bewertung

Die am 09.11.2022 inspizierten Anlagenteile hinterlassen einen in hygienischer Hinsicht gut gewarteten Eindruck.

Mängel

Mängel, die zu einer Verunreinigung oder Beeinträchtigung des Wassers über die Bauwerke führen können, konnten an den am 09.11.2022 inspizierten Anlagenteilen nicht festgestellt werden.

Änderungen an der Anlage gegenüber Vorgutachten Inspektionsbericht E2201416/01I von Probenahme 09.11.2022 der Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG:

Laut Auskunft keine Änderungen an der Anlage.

Fotodokumentation

Fotodokumentationen der Wasserversorgungsanlage und der Probenahmestellen sind den Inspektionsberichten E2201415/01I (Probenahme 30.05.2022), E2100993/01I (Probenahme 30.10.2021) und E2100992/01I (Probenahme 26.05.2021) der Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG zu entnehmen.

Untersuchungsergebnisse

Die Untersuchungsergebnisse sind der Beilage „Prüfbericht Labor“ zu entnehmen und beziehen sich ausschließlich auf die gezogenen Probemuster.

Chemischer Befund

Probennummer: E2307237/001

WB-2888/004964 WVA Dürnbach, Probenahmestelle 3.

Ortsnetz, Zapfhahmentnahme Waldegg-Dürnbach Nr. 59, Badezimmer, Einhandmischer

Es liegt ziemlich hartes Wasser, mit vorwiegender Carbonathärte vor.

Der Gehalt an Eisen (0,0078 mg/l) liegt unter dem Indikatorparameterwert der Trinkwasserverordnung.

Der Gehalt an Mangan (< 0,0001 mg/l) liegt unter dem Indikatorparameterwert der Trinkwasserverordnung.

Der Gehalt an Ammonium (0,03 mg/l) liegt unter dem Indikatorparameterwert der Trinkwasserverordnung.

Der Nitritgehalt (< 0,005 mg/l) liegt unter dem Parameterwert von 0,1 mg/l der Trinkwasserverordnung (304. Verordnung / 2001 in der geltenden Fassung).

Der Nitratgehalt (6,9 mg/l) liegt unter dem Parameterwert von 50 mg/l der Trinkwasserverordnung (304. Verordnung / 2001 in der geltenden Fassung).

Der Gehalt des gesamten organisch gebundenen Kohlenstoffes (TOC) ist gering.

Bakteriologischer Befund

Probennummer: E2307237/001

WB-2888/004964 WVA Dürnbach, Probenahmestelle 3.

Ortsnetz, Zapfhahmentnahme Waldegg-Dürnbach Nr. 59, Badezimmer, Einhandmischer

In den bakteriologischen Untersuchungen konnten coliforme Bakterien, Escherichia coli (E. coli) und Enterokokken in den eingesetzten Probenmengen von 100 ml nicht nachgewiesen werden.

Die Anzahl der KBE (koloniebildende Einheiten) bei 22 °C und 37 °C lag unter den Indikatorparameterwerten der TWV 2001.

(zeichnungsberechtigt nach EN ISO/IEC 17020)



**Platzhalter für die
elektronische Signatur
NR: 0001**

Dieser Inspektionsbericht mit der Berichtsnr. E2307237/021, datiert mit 12.06.2023, besteht aus 8 Seiten und den oben angeführten Anlagen, und besitzt ausschließlich im Original Gültigkeit. Im Falle einer Vervielfältigung oder Veröffentlichung dieser Ausfertigung darf der Inhalt nur wort- und formgetreu ohne Auslassung oder Zusatz wiedergegeben werden. Die auszugsweise Vervielfältigung oder Veröffentlichung bedarf der schriftlichen Zustimmung der Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG. Die angegebenen Prüf- und Inspektionsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüf-/Inspektionsgegenstände. Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG.

----Ende des Inspektionsberichts----

Das lebensmittelrechtliche Gutachten unterliegt nicht dem Akkreditierungsumfang nach EN ISO/IEC 17020 und ist dem ggst. Inspektionsbericht ausschließlich beigelegt.

Gutachten

Konformitätsbewertung

Das in Verkehr gebrachte Wasser entspricht in den untersuchten Parametern den Indikatorparameter- und Parameterwerten der Trinkwasserverordnung (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. dem ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils geltenden Fassung.

Auf Grund der vorliegenden Befunde entspricht das abgegebene Wasser der WVA Dürnbach im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist daher für Trinkzwecke zulässig.

Wr. Neudorf, am 12.06.2023

Gemäß Lebensmittelsicherheits- und Verbraucherschutzgesetz,
BGBl. I Nr. 13/2006
berechtigt



**Platzhalter für die
elektronische Signatur
NR: 0001**

Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG, Palmersstraße 2, 2351 Wr. Neudorf

Marktgemeinde Waldegg**Waldegg 246****2754 Waldegg****Prüfbericht**

Prüfberichtsnummer	E2307237/01LL
Ausstellungsdatum des Berichts	15.05.2023
Geschäftszahl	14582
Projektbezeichnung	Trinkwasseruntersuchung WVA Dürnbach GS2-WB-2888
Auftragsnummer	E2307237
Projektbearbeiter/in	SW
Art der Probe	Trinkwasser
Probenehmer/in	Konrad Schweighardt (Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG)
Datum der Probenahme	Siehe Ergebnistabelle
Ort der Probenahme	WVA Dürnbach
Grund der Probenahme	Trinkwasserqualität
Probeneingang ins Labor	Siehe Ergebnistabelle
Prüfungszeitraum	09.05.2023 bis 15.05.2023
Probenanzahl	Analysenproben: 1 Rückstellproben: 0
Seitenzahl	1 von 5
Anmerkung	

Prüfergebnisse

Probennummer:	E2307237/001						
Probenbezeichnung:	WB-2888/004964 WVA Dürnbach, Probenahmestelle 3 Ortsnetz Zapfhahmentnahme Waldegg-Dürnbach Nr. 59, Badezimmer, Einhandmischer						
Probenahmnorm:	ÖNORM EN 5667-5, ÖNORM EN ISO 19458						
PN-Datum:	04.05.2023						
Probeneingang:	09.05.2023						
Probenbeschreibung:	Siehe Ergebnistabelle						
Parameter	Norm	A*	BG**	Einheit	Ergebnis	Beurteilung nach:	
Sensorische Untersuchungen						TWVO	CODEX
Aussehen vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1		-	klar, farblos		
Geruch vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1		-	o.B.		
Geschmack vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1		-	nicht bestimmt		
Mikrobiologische Parameter						TWVO	CODEX
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	EN ISO 6222: 1999-07	10		in 1 ml	1	IPW 100 ¹⁾	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	EN ISO 6222: 1999-07	10		in 1 ml	0	IPW 20 ¹⁾	
Coliforme Bakterien	EN ISO 9308-1: 2014-12	10		in 100 ml	0	IPW 0 ¹⁾	
Escherichia coli	EN ISO 9308-1: 2014-12	10		in 100 ml	0	PW 0 ²⁾	
Enterokokken	EN ISO 7899-2: 2000-11	10		in 100 ml	0	PW 0 ²⁾	
Physikalische Parameter						TWVO	CODEX
Wassertemperatur vor Ort	ÖNORM M 6616: 1994-03	1		°C	9,4	IPW 25 ¹⁾	
pH-Wert vor Ort	ÖNORM EN ISO 10523: 2012-04	1		-	7,8	IPW 6,5 - 9,5 ¹⁾	
Elektrische Leitfähigkeit bei 25°C vor Ort	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	10	µS/cm	495	IPW 2500 ¹⁾	
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C (aus bei 25°C vor Ort berechnet)	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	10	µS/cm	444		
Chemische Standarduntersuchung						TWVO	CODEX
Gesamthärte (Ca, Mg)	DIN 38409-6: 1986-01	1	0,1	°dH	14,6		> 8,4 ³⁾
Gesamthärte (Ca, Mg)	DIN 38409-6 : 1986-01	1	0,01	mmol/L	2,60		
Carbonathärte	DIN 38409-7: 2005-12	1	0,1	°dH	11,5		
Säurekapazität bis pH 4,3	DIN 38409-7: 2005-12	1	0,05	mmol/L	4,16		
Calcium (als Ca)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,05	mg/l	85,2		400
Magnesium (als Mg)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,05	mg/l	11,5		150
Natrium (als Na)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,05	mg/l	3,2	IPW 200 ¹⁾	200

Probennummer:	E2307237/001						
Kalium (als K)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,05	mg/l	1		50
Eisen (als Fe)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,0005	mg/l	0,0078	IPW 0,2 ¹⁾	
Mangan (als Mn)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,0001	mg/l	< 0,0001	IPW 0,05 ¹⁾	
Ammonium (als NH ₄)	ÖNORM EN ISO 11732: 2005-06	1	0,01	mg/l	0,03	IPW 0,5 ¹⁾	
Nitrat (als NO ₃)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	1,0	mg/l	6,9	PW 50 ²⁾	
Nitrit (als NO ₂)	ÖNORM EN ISO 13395: 1997-01	1	0,005	mg/l	< 0,005	PW 0,1 ²⁾	
Hydrogencarbonat (als HCO ₃)	DIN 38409-7: 2005-12	1	3,1	mg/l	251		
Chlorid (als Cl)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	1,0	mg/l	1,9	IPW 200 ¹⁾	
Sulfat (als SO ₄)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	1,0	mg/l	39	IPW 250 ¹⁾	
Summenparameter						TWVO	CODEX
Gesamter organisch gebundener Kohlenstoff (TOC) (als C)	ÖNORM EN 1484: 2019-04	1	0,3	mg/l	0,8		

1) ... Indikator - Parameterwert

2) ... Parameterwert

3) ... Bei Aufbereitung darf die Gesamthärte von 8,4° dH lt. ÖLMB Kapitel B1 nicht unterschritten werden

*** Akkreditierungsstatus:**

1) gekennzeichnete Parameter wurden von Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG, 2351 Wiener Neudorf, Palmersstraße 2 - Prüfstelle PSID 0071 analysiert und sind nach EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert

10) gekennzeichnete Parameter wurden vom Gruppenpartnerlabor EUROFINS Lebensmittelanalytik Österreich GmbH - PSID 0089 analysiert und sind nach EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert

****Bestimmungsgrenze**

*****Nachweisgrenze**

Überschreitungen sind „**fett**“ markiert, Entscheidungsregel gemäß AGB.

Freigabe Prüfbericht (Name, Datum):

Philipp Seiz (zeichnungsberechtigt nach EN ISO 17025), 15.05.2023

Anlagen:

Nr.:	Bezeichnung:

Dieser Prüfbericht mit der Berichtsnr. E2307237/01LL, datiert mit 15.05.2023, besteht aus 5 Seiten und den oben angeführten Anlagen, und besitzt ausschließlich im Original Gültigkeit. Im Falle einer Vervielfältigung oder Veröffentlichung dieser Ausfertigung darf der Inhalt nur wort- und formgetreu ohne Auslassung oder Zusatz wiedergegeben werden. Die auszugsweise Vervielfältigung oder Veröffentlichung bedarf der schriftlichen Zustimmung der Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG. Die angegebenen Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüfgegenstände. Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG.

----- Ende des Prüfberichts -----